



湘潭方言语法研究

曾毓美 著

湖南大学出版社



湘潭方言语法研究

曾毓美 著



湖南大学出版社

2001·长沙

本书得到湖南师范大学文学院·湖湘文化出版基金资助

图书在版编目(CIP)数据

湘潭方言语法研究/曾毓美著. —长沙:湖南大学出版社,
2001.8

ISBN 7-81053-406-8

I. 湘... II. 曾... III. 湘语-语法-方言研究-湘潭市 IV. H174

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 052410 号

湘潭方言语法研究

Xiangtan Fangyan Yufa Yanjiu

曾毓美 著

-
- | | | | |
|-------------------------------|-----------------|----|--------------|
| ☐ 责任编辑 | 肖立生 | | |
| ☐ 封面设计 | 张毅 | | |
| ☐ 出版发行 | 湖南大学出版社 | | |
| | 社址 长沙市岳麓山 | 邮编 | 410082 |
| | 电话 0731-8821691 | | 0731-8821315 |
| ☐ 经 销 | 湖南省新华书店 | | |
| ☐ 印 装 | 长沙环境保护学校印刷厂 | | |
-
- | | | | | | |
|-----------------------------|-------------------------|---------------------------------------|------|-----------------------------|------|
| ☐ 开本 | 850×1168 32开 | ☐ 印张 | 6.25 | ☐ 字数 | 140千 |
| ☐ 版次 | 2001年8月第1版 | ☐ 2001年8月第1次印刷 | | | |
| ☐ 书号 | ISBN 7-81053-406-8/H·80 | | | | |
| ☐ 定价 | 18.00元 | | | | |
-

(湖南大学版图书凡有印装差错,请向承印厂调换)

序

曾毓美老师寄来她的书稿《湘潭方言语法研究》，嘱我为之作序。我一方面很惊奇，她前一两年刚刚出版过一本《韶山方言研究》，这么短的时间又有新作，而且还是讨论方言语法的，实在不容易；另一方面我为了写一篇文章，正在收集湖南方言语法方面的有关材料，这个书稿来得正是时候，于是便先睹为快，赶紧读了起来。我发现这确实是值得一看的一本方言语法专著。

关于湖南方言的研究，历来有所谓“新湘语”和“老湘语”之说。这个说法也许不大准确，不便于作为一种学术名称加以推广，但是，湘语内部有明显差别，至少可以分为两大派别，却是没有疑问的。就湘潭方言而言，它跟长沙一带的湘语方言就有很多不同之处。近年来研究长沙方言的论著发表了不少，可是系统介绍湘潭方言的著作并不多。而湘潭作为一个具有浓厚人文历史背景的著名城市，如果能够出版若干种有一定分量的方言专著，肯定是很意义的。我想，曾毓美老师的这本专著，起码在这个方面作出了贡献。

《湘潭方言语法研究》有两个突出的特点。一个是不孤立地研究语法。语法是一种语言或方言的重要构造成分之一，但它并不是孤立存在的，它跟语音和词汇具有密切的联系。所以在研究语

法的时候,必须联系语音和词汇。这个道理说起来很简单,可是真正做起来并不容易。曾毓美老师的这本著作这一点做得比较好。不但专门有两章是介绍湘潭方言语音和词汇的,而且在专门讨论词法和句法的章节里,很多地方也照顾到语音和词汇的因素。另一个突出的特点是在讨论湘潭方言语法的时候,抓住重点,而不是面面俱到,把跟共同语相同的部分说得比较简单,或者完全省略了。例如,在讨论词法的时候,重点讨论了名词、形容词、代词、介词和动态助词,而省略了一般语法书里要花很多篇幅叙述的动词;在讨论句法的时候,也是讨论几种主要句式,特别把重点放在语序等几个方面。这样做看起来似乎有点儿缺乏系统性、完整性,但是它省出了很多篇幅,可以把重要的问题说得十分仔细。这一点对于一部篇幅有限的著作来说尤其重要。

研究语法很难,研究方言语法更难。由于各种因素的制约,相对于语音和词汇来说,汉语方言语法的研究略显滞后。近年来这种状况已有明显的改变,已经有一大批相当有分量的汉语方言语法论著相继发表,这个令人感到高兴。曾毓美老师的这本《湘潭方言语法研究》是这些论著中最新的一种,希望对其他方言工作者有所帮助,有所启示。对于汉语方言学工作者来说,在继续深入方言语音词汇研究的同时,需要用更多的力量去调查方言语法;在充分掌握语法事实的基础上,总结汉语方言的语法规律,创造符合汉语方言事实的语法理论。这是我们的一项重要任务。

是为之序。

张 振 兴

2001年8月3日于北京东湖别墅

自 序

1993年,《湘潭市志·方言篇》脱稿,由于篇幅的限制,写到方言语法部分时,只粗略地提了一下句法方面的语序及补语的位置问题。笔者一直心存不安,希望有机会研究出较为系统的湘潭方言语法。近年来,笔者不断写些关于湘潭方言语法方面论文,在《方言》等期刊上发表。经过多年努力,不断积累,湘潭方言语法研究已初具规模。此次有幸获得湖南师范大学湖湘文化研究重点学科基金资助,由湖南大学出版社出版。

对一种语言的语法进行共时描写,学术界的各位大家经常采用按词法(包括词类、构词法)和句法(包括句型、句法)两方面分析研究,以求提出一个系统的语法结构规则。方言语法的研究也应该包含以上内容,但又应有本身的特性。因汉语共同语与方言语法较之方言语音和词汇有更多的共同性,逐一细致描写是不必要的。方言语法中某些有特色的语法现象往往与古代汉语语法和当地少数民族语言的语法有某种联系,需要用相当大的篇幅来论述它。因此,笔者在写作时既参照了朱德熙先生的《语法讲义》,又不受其拘限,抓住一些语法特点进行研究,如词法方面,名词、量词、形容词、代词、介词、动态助词等比较有特色,笔者在这方面使用的篇幅比较多,而动词、数词等特点不十分明显的,笔者就节省笔墨

了。句法中对一般句型也暂不涉及,重点放在语序(补语宾语的位置)、被动句、疑问句等方面,但这种写法难免挂一漏万,今后找机会还要多作补充。

为了方言语法研究的日臻完善,为了帮助学识有限的笔者提高研究水平,恳请各位行家教正。

作 者

2001 年 8 月

凡 例

一、例句前面加“×”的表示没有这种说法。

二、本书主要讨论湘潭方言语法现象,并不拘泥于本字的考证,已经考出本字的,直接写本字,有音无字的采用同音字代替,同音字下加“~”线,无同音字可写的用“□”表示。

三、有文白异读区别的字,文读下加“=”线表示,白读下加“—”表示。

四、方言例句一律用国际音标标音,一般不加方括号。斜线“/”表示隔开。

五、各章节例句编号自为起迄。方言例句的解释尽可能采用普通话或北京话,并尽可能直译。有些难直译的则采用意译或举例说明等变通方法。

六、本书中使用的其他符号如下:

N	名词	S	主语
N ₁	第一个名词	P	谓语
N ₂	第二个名词	O	宾语
V	动词	C	补语
V ₁	第一个动词	NP	名词性成分
V ₂	第二个动词	VP	动词性成分
A	形容词		

引 言

1 湘潭人文地理概况

湘潭市位于湖南省中部偏东,湘江中游,东连长沙、株州,南接衡东、衡山,西邻双峰、娄底,北毗宁乡、望城。距省会长沙 45 公里,为省辖市。全市总面积 5019 平方公里,总人口 276 万人。现辖湘潭县、湘乡市、韶山市和雨湖、岳塘二区。

市区含雨湖、岳塘二区,下设二十个街道办事处,二镇、八乡,城区面积 281 平方公里,人口 63 万余人。

湘潭是一座历史悠久的文化名城,据《禹贡》记载,远古为荆州地域,春秋战国时属楚国,秦至西汉为湘南县。东汉至晋属潭州府。南齐废湘南县,遂为湘西县。隋开皇九年(公元 589 年)为衡山县。唐天宝八年(公元 749 年),改衡山县为湘潭县,自此未再改过名称。现湘潭市,原为湘潭县昭潭镇及其部分郊区,系南宋以来历代县城所在地。1949 年 8 月解放,年底建市。1953 年 5 月改为省辖市,1983 年 6 月,湘潭地、市合并,实行市管县,市辖区域未变。

湘潭地形较平坦,一般在海拔 40 至 70 米之间。湘江从南向

北成“S”形流经市区。年平均气温 17℃,一月平均气温 5℃,七月平均气温 29.5℃,年降水量 1500 毫米。

湘潭自古以来交通十分便利,上连衡岳,下接洞庭,湘江四季可通航,为全省重要的木材、米、布的集散地。湘潭公路桥是湖南省第一座横跨湘江的公路桥。现有京广、湘黔铁路过境,更使湘潭成了一个水陆交通枢纽。湘潭又是一个富饶的鱼米之乡,她有“小南京”之荣称,以及“金湘潭、银益阳”之盛誉。

湘潭作为一座历史文化古城,名胜古迹颇多。晋陶桓公侃督潭州时,卜居石嘴脑旁,留下了陶公山、陶公钓鱼台、陶公墓等史迹。宋刘太尉锜被贬知潭州时,筑宅昭山脚下,他的抗金大节和“三千里地无知己,十万军中挂印来”的悲歌,至今犹为人们所传颂。“关圣殿”在平政路,系清代古寺,内多木、石雕刻,其中春秋阁前汉白玉镂空龙柱,石龙腾跃,精美绝佳,为省重点文物保护单位。近代“巾幗英雄”秋瑾烈士的故居在市区由义巷内的义源当铺,就义后曾暂厝侠骨于昭山。风景优美的“昭山”在易家湾镇附近,山上怪石嵯峨,风光奇秀。黄兴将军和刘道一、马福益等民主革命先驱,曾在谭家山策划起义,由长、潭、平、浏而及全省,黄将军的两位太夫人墓葬昭麓,与湘潭城内的刘烈士祠互相辉映。“刘烈士祠”在城正街,祠内有孙中山、黄兴为纪念刘道一烈士而题写的挽诗。

现代,伟大领袖毛泽东、彭德怀元帅、黄公略、陈赓等,也是这块丰腴的土地养育出来的杰出人才。锦熙、锦文等黎氏兄弟之文采、齐白石的艺风,则更是名重全球,声靡海外。正所谓地灵出人杰,人杰促地灵,这个辨证规律,便可从湘潭这一隅之地得到充分证明。

2 湘潭方言的归属

本书描述和研究的湘潭方言是指湘潭市区的话,它和湘潭县的话有所区别,而与韶山市的话区别较大,特别是与湘乡市的话区别十分显著。

湘潭话是属于典型的湘方言,与长沙相距仅 45 公里,但方言相去甚远。省内著名方言相声演员中讲长沙话的奇志、大兵和讲湘潭话的李清德、何晶晶,在湖南观众心目中都相当有影响,但他们的语言却差别很大。湖南的观众和听众都感觉到李清德和何晶晶的湘潭话特别土、粗,与长沙话迥异。“长沙话历来被看作湘方言的代表”,但长沙话与湘乡、双峰、娄底、涟源等地话都有相当大的区别。湘方语如果只以长沙话为代表点不太全面,于是一般把长沙作为新湘语的代表点,双峰(或娄底)作为老湘语的代表点。如果湘语中只用一个代表点,选哪里合适呢?

2.1 问题的由来

2.1.1 湘方言的区别性特征

语言学界历来认为湘方言区别于赣方言及其他各方言的最主要特征是古全浊声母字今读是否仍为浊音。湘语古全浊声母字今仍读浊声母,而赣方言的古全浊声母字今读为相对应的送气清音声母。

2.1.2 湘方言的分区

湘方言有长衡片(即新湘语)和娄邵片(即老湘语)之分。分区的主要标准也是看古全浊声母字今读是什么。长衡片指以长沙话为代表的地区,包括沿京广线的长沙、株洲、衡阳等地,处于湘中偏

东南,语音特征是古全浊声母基本清化,声调有入声。娄邵片指以双峰、娄底话为代表的地区,包括湘乡、双峰、娄底、涟源、邵阳、冷水滩等地,处于湘中偏西北一带,语音特征是古全浊声母今大都读浊音,没有入声,古入声字并入舒声。

2.1.3 湘方言的代表点问题

语言学界通常认为,长沙话是长衡片(即新湘语)的代表点,双峰话是娄邵片(即老湘语)的代表点。那么,如果在只能找一个代表点的情况下,能不能比较全面地概括湘方言的主要特征呢?从语音特点的分析来看,湘潭话基本上兼有长衡片和娄邵片的主要特征。

2.2 湘潭话的语音特色

为方便印刷,文中尽量少用国际音标符号,有必要时加以文字说明。

2.2.1 古全浊声母字今读浊音声母

2.2.1.1 古并、从、定、澄母的今读

并母:爬菩步皮袍嫖盘贫旁棚平篷 以上字今读[b]。

从母:坐才裁在齐罪瓷字曹钱秦昨 以上字今读[dz]。

定母:舵弟桃潭甜断堂藤亭同动塘 以上字今读[d]。

澄母:茶迟持 以上字今读[dz]。

朝绸沉传陈丈澄早重 以上字今读[d]。

2.2.1.2 庄组与章组有别,庄组崇母读[dz],章组禅母在臻开三、曾开三、梗开三前读[d]。

崇母:巢闸床状崇查锄豺柴寨炸(油~) 以上字今读[dz]。

禅母:辰晨臣慎承丞成城诚盛 以上字今读[d]。

2.2.1.3 在山臻两摄合口三四等韵前,古见溪两母读[t]、

[tʰ], 群母读[d], 和古知、章的今读同音。

见母: 捲眷卷绢决决均钧君军 以上字今读[t]。

溪母: 劝券圈犬缺 以上字今读[tʰ]。

群母: 拳权颧君裙窘菌 以上字今读[d]。

2.2.1.4 匣母字今多念喉浊擦音。如: 河禾和祸下孩亥害谐鞋。

以上四项语音特点和双峰、娄底等地的娄邵片方言语音特征完全一致。以长沙话为代表的长衡片方言古全浊声母已基本清化。

2.2.2 古知、章组今读大部分为舌尖前塞音[t]、[tʰ]、[d]。

知母: 朝肘昼珍镇张帐征中竹筑冢 以上字今读[t]。

彻母: 超抽丑趁椿畅撑侦逞 以上今读[tʰ]。

章母: 昭招周州咒针枕战正砖真震 以上字今读[t]。

昌母: 川穿串春蠢菴唱称秤充銃冲 以上字今读[tʰ]。

澄母、禅母的今读为[d], 如前所述。

2.2.3 湘潭话和娄邵片的话一般都有尖团之分, 而长沙市的话已不分尖团。

湘潭话: 酒 ≠ 久 妻 ≠ 欺 齐 ≠ 奇 西 ≠ 希 小 ≠ 晓

娄底话: 酒 ≠ 久 妻 ≠ 欺 齐 ≠ 奇 西 ≠ 希 小 ≠ 晓

长沙话: 酒 = 久 妻 = 欺 齐 = 奇 西 = 希 小 = 晓

2.2.4 湘潭话古人声字今读入声, 自成调类, 没有塞音韵尾, 调值是 24。湘潭话有阴平、阳平、上声、阴去、阳去、入声六个声调, 长沙话也有以上六个声调。在这一点上, 湘潭话和长沙等地的长衡片方言的语音特征也有一致性的一面, 并且今逢入声的古全浊声母字今读清音声母了。这一点值得我们注意。例如湘潭话、

长沙话以下字的读音相同。如:答湿八脱盒十拔寺。

2.3 湘潭方言的代表性

从以上分析可以看出,湘语中长衡片的语音特征是古全浊声母清化,有入声;而娄邵片的语音特征是古全浊声母今读浊音,无入声。在浊音声母和入声方面基本上形成对立分布,湘潭话则二者兼而有之,古全浊声母今仍读浊音,又有入声。因此,可以认为湘潭话比较全面的概括了湘方言各片的语音特征,在湘语中颇具代表性。对于湘语的研究中,如果只找一个代表点的话,我们认为湘潭话可以胜任。湘潭方言的研究在湘方言研究中是十分重要的一种。

3 本文目标及语料来源

本文直接描写当代湘潭口语,力求从词类、构词法、句型、句法等方面用粗线条勾画出湘潭方言语法的轮廓。笔者希望抛砖引玉,为研究和探讨湘方言语法或汉语语法提供一个参考资料。

本文语料来源有三:一、采自《中国民间故事集成湖南卷·湘潭市分卷》、《中国谚语集成湖南卷·湘潭市分卷》;二、笔者在撰写《湘潭市志·方言篇》时找李清莲、周蒲英二位发音人调查所得;三、笔者平时从生活、工作中采集到的。

目 次

引 言	1
第一章 湘潭方言语音概述	
第一节 湘潭方言语音内部差异	1
第二节 湘潭方言声韵调	2
第二章 湘潭方言词汇、语法特点概述	
第一节 常用词汇	11
第二节 词汇特点概述	24
第三节 语法特点概述	25
第三章 词 法	
第一节 名词	36
第二节 形容词	50
第三节 代词	54
第四节 介词	62
第五节 动态助词	68
第四章 句 法	
第一节 处置句	81
第二节 被动句	83

第三节 双宾句	85
第四节 比较句	86
第五节 疑问句	91
第六节 补语和宾语的位置	95
第七节 状语后置句	101
第五章 语法例句对照	103
第六章 长篇语料	
一、北风跟太阳	111
二、事故经过	113
三、彭德怀的故事：真伢子	115
附录一：湘潭方言同音字汇	123
附录二：湘潭方言“台”“当”考释	173
参考文献	177
后 记	181

第一章 湘潭方言语音概述

湘潭十里不同音,方言情况相当复杂。大体而言可分为两种:一种是以市区话为代表,属湘方言长衡片,有入声,古全浊声母逢阳低调读浊音,本片包括湘潭市区、湘潭县除青山桥乡以外的乡镇及韶山的银田、永义、如意、杨林乡。另一种是以湘乡话为代表,属湘方言娄邵片,没有入声,古全浊声母今大体读浊音,本片包括湘乡市、湘潭县的青山桥乡、韶山市的韶山乡及大坪乡等。

第一节 湘潭方言语音内部差异

湘潭市区方言有新老派之分,本文记录的是市区老派方言,其主要差异表现为以下几点:

(1)老派逢古全浊声母今一般仍读浊音,新派今逢塞音仍读浊音,逢塞擦音和擦音清化。如:

	自	曹	床	下	红	侯
老派	dzɿ ²¹	dzau ¹²	dzɔn ¹²	ɦɒ ²¹	ɦən ¹²	ɦəu ¹²
新派	tsɿ ²¹	tsau ¹²	tɕɔn ¹²	hɒ ²¹	hən ¹²	həu ¹²

(2)老派有尖团之别,如下列六对字老派均不同音,而新派已混同,都读下面右边音。